



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016
01-april-2016

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 5-4. del: Inštalacija procesnih vodil - Inštalacijski profili za CPF 4 (IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

Industrial communication networks - Profiles - Part 5-4: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 4 (IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

Industrielle Kommunikationsnetze - Profile - Teil 5-4: Feldbusinstallation - Installationsprofile für die Kommunikationsprofilfamilie 4 (IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

Réseaux de communication industriels - Profils - Partie 5-4: Installation des bus de terrain - Profils d'installation pour CPF 4 (IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-9110d2ac90bf/sist-en-61784-5-4-2012-a1-2016>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61784-5-4:2012/A1:2015

ICS:

25.040.40	Merjenje in krmiljenje industrijskih postopkov	Industrial process measurement and control
35.100.05	Večslojne uporabniške rešitve	Multilayer applications

SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-9110d2ac90bf/sist-en-61784-5-4-2012-a1-2016>

EUROPEAN STANDARD

EN 61784-5-4:2012/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2015

ICS 25.040.40; 35.100.40

English Version

Industrial communication networks - Profiles -
Part 5-4: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 4
(IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

Réseaux de communication industriels - Profils -
Partie 5-4: Installation des bus de terrain - Profils
d'installation pour CPF 4
(IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

Industrielle Kommunikationsnetze - Profile -
Teil 5-4: Feldbusinstallation - Installationsprofile für die
Kommunikationsprofilfamilie 4
(IEC 61784-5-4:2010/A1:2015)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 61784-5-4:2012; it was approved by CENELEC on 2015-07-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

(standards.iteh.ai)

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

[SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-61784-5-4:2012/A1:2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-61784-5-4:2012/A1:2016>

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 61784-5-4:2012/A1:2015**European foreword**

The text of document 65C/768/CDV, future IEC 61784-5-4:2010/A1, prepared by SC 65C "Industrial networks" of IEC/TC 65 "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61784-5-4:2012/A1:2015.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-04-21
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2018-07-21

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61784-5-4:2010/A1:2015 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
Replacement in Annex ZA of EN 61784-5-4:2012:				
IEC 61918 (mod)	2013	Industrial communication networks - Installation of communication networks in	EN 61918	2013
-	-	industrial premises	+ AC	2014

SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-9110d2ac90bf/sist-en-61784-5-4-2012-a1-2016>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-9110d2ac90bf/sist-en-61784-5-4-2012-a1-2016>



IEC 61784-5-4

Edition 1.0 2015-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

Industrial communication networks – Profiles –
Part 5-4: Installation of fieldbuses – Installation profiles for CPF 4

Réseaux de communication industriels – Profils –
Partie 5-4: Installation de bus de terrain – Profils d'installation pour CPF 4

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 25.040.40; 35.100.40

ISBN 978-2-8322-2733-6

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 65C: Industrial networks, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting
65C/768/CDV	65C/800/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

ITC STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61784-5-4:2012/A1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-9110d2ac90bf/sist-en-61784-5-4-2012-a1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-9110d2ac90bf/sist-en-61784-5-4-2012-a1-2016>

INTRODUCTION

Attention is drawn to the fact that the document IEC 61918 specifies all the installation requirements that apply to large part of the industrial communication networks and that these requirements automatically apply to each single network with the exception of those requirements that in the relevant document of the IEC 61784-5 series are explicitly defined as modified or replaced.

All the additions to the latest edition of the IEC 61918 apply to the networks of CPF 4. Nevertheless, the fact that a few tables of IEC 61918 have been restructured to better define the technical content requires that the document IEC 61784-5-4 Ed.1 be amended to fully match the IEC 61918 revised structure.

GENERAL REPLACEMENT

In all occurrences of “IEC 61918:2010” replace it with “IEC 61918:2013”.

OTHER REPLACEMENTS**6 Conformance to installation profiles**

Replace the following current text:

Compliance to IEC 61784-5-4:2010¹ for CP 4/m<name> or

Compliance to IEC 61784-5-4 (Ed.1.0) for CP 4/m <name>

with the following new text:

Compliance to IEC 61784-5-4:2010¹ and Am.1 for CP 4/m <name> or

Compliance to IEC 61784-5-4 (Ed.1.0 and Am.1) for CP 4/m <name>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

A.4.4.2.3 Connecting hardware for copper cabling CPs not based on Ethernet

Replace the existing Table A.3 with the following Table A.3:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/726a3de4-e854-48f4-b9f9-920901704342012AA2316>

Table A.3 – Connectors for copper cabling CPs not based on Ethernet

	IEC 60807-2 or IEC 60807-3	IEC 61076-2-101			IEC 61169-8	ANSI/(NFPA) T3.5.29 R1-2007		Others		
	Sub-D	M12-5 with A-coding	M12-5 with B-coding	M12-n with X-coding	Coaxial (BNC)	M 18	7/8-16 UN-2B THD	Open style	Terminal block	Others
CP 4/1	9 pin	–	–	–	–	–	–	–	Yes	Hybrid style

NOTE For M12-5 connectors, there are many applications using these connectors that are not compatible and when mixed may cause damage to the applications.

A.4.4.7.3.1 Mesh, equipotential

Replace the existing title of A.4.4.7.3.1 with the following title:

Equipotential

¹ The date should not be used when the edition number is used.